Aº. 1802. Nº. 104

BINNEN- LANDSCHE

BATAAFSCHE COURANT.

SATURDAG DEN 28 AUGUSTY.

NB. Deeze DUBBELDE COURANT wordt voor den gewonen prys uitgegeven.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

AMSTERDAM *den 25 Augusty.* In een' particulieren Brief uit *Mallaga*, in dato 28. July l.l., wordt onder andere reeds bekende byzonderheden gemeld, dat het aldaar ligend *Bataafsch* Esquader, onder Commando van den Vice Admiraal *de Winter*, zig, zodra het van versch water voorzien is, naar de *Barbarysche* Kusten zal begeeven, om de Vreede met de Deys van *Algiers*, *Tunis* en *Tripoli*, te vernieuwen, en dat het vervolgens naar *Italie* en *Toulon*, en eindelyk naar *Lisfabon*, afzeilen zal, ten einde aldaar te overwinteren. „ Indien het echter (voegt deeze Brief 'er by) waar is, zo als men hier verspreidt, dat de Pest op de *Barbarysche* Kusten heerscht, zou 'er ligtlyk in de bestemming van het Esquader eenige verandering kunnen komen."

AMSTERDAM *den 26 Augusty.* Den 24. deezer in *Texel* binnen gekomen N. Hansen, *St. Johannes*, van Triest. M. Cornel, *de Erwagting*, van Barcelona. J. R. Taintels, *de Vr. Anna*, van Porsmouth. Nog een Zweeds Schip van Stokholm, de naam onbekend. — Uitgezeild R. Ruurts, *de Jonge Jacob*, naar Londen. De wind 't Compas rond.

Den 23. deezer in 't *Vlie* binnen gekomen A. J. Doyn, *de 3 Gebroeders*, van Elbing. G. H. de Vroom, *de Vr. Tryntje*, van Dantzig; — en uitgezeild J. R. Smit, *de Elisabeth*, naar Frankryk. R. Cox, *Andalifa*, naar Newcastel G. Tjaards, *Martha van Cammega*, naar Petersburg. A. Welters, *de Vr. Anna*, J. H. Peuster, *de Vr. Martha*, en J. Jacobus, *de Juffr. Almina*, naar de Oostzee. De wind Zuidelyk en N. Oost.

Den 25 deezer in *Texel* binnen gekomen 6 Engelsche Oorlogschepen, waaronder een Brik, met troepen uit Engeland, de naamen onbekend. — Niets uitgezeild. De wind Z. West, harde wind.

'Er is geen *Vlie* Lyst gekomen.

's Lands Schip van Oorlog DE BATO, uit *Texel* naar de Kaap *de Goede Hoop* en de *Oost-Indien* bestemd, is den 21. Augusty door tegenwind genoodzaakt geworden te *Plymouth* binnen te loopen.

Volgens de jongst aangekomen *Engelsche* brieven waren den 24. deezer de 3. pCt. geconf. 69. Omnium 8¼. Discompto.

De prys der Fondsen te *Parys*, op den 22. Augusty, was als volgt: 5. pCt., 52. francs 40. centimes. Bons van remboursement 2. fr. 55. cent. Bons van het 7. jaar, 47. fr. Dito van het 8. jaar, 89. fr. Actien van de *Fransche* Bank, 1175. fr.

De Actien op den 25. zyn als volgt: Oost alhier 100 98 op Contant; India 215; Engelsche Bank 187¾; Zuid-zee 76⅝; 3 pCt. Geconf. Ann. 71⅞; 4 pCt. Geconf. Ann. 88, alle op November.

De Cours van de WISSEL van Donderdag den 26. deezer, is: op Madrid 87⅛; Bilbao 88; Cadix 86¾, Sivilien 87; Lixboa 46; Venetien —; Livorno 89¼; Genua 82½; alle op uso van 2. Maanden. Parys geen prys; dito op zigt 53⅞; Bourdeaux —; dito op Uso 53⅝; Londen f 10: 13⅛; dito op zigt f 10: 15½; Hamburg 33$\frac{2}{16}$; dito op zigt 33$\frac{13}{16}$ a ¾; alle op 2 uso van 1 Maand. Breslau 6 w. dato —; Weenen 6 w. dato 27$\frac{1}{16}$; Rotterdam ⅛. — De Agio van de Bank 4⅛.

De pryzen der EFFECTEN op den 26. deezer zyn: Bataafsche Rescriptien, betaalbaar 1802., 97¼ a 98. Dito 1803, 91¼ a 92. Dito 1804, 87¼ a 88 Dito, betaalb. na den Vreede, 66 a 66½. 2½ pCt. Geforc. van 1795 en 1796, 42 a 42¼. 5 pCt. Vrywillig —, 71½ a 71¾. 5 pCt. Vrywillig 1802, 83½ a 84. 3 pCt. Nationaale Schuldbrieven, 49 a 49¼. 3 pCt. dito Losrenten, 52 a 52¼. 3½ pCt. dito Losrenten, 60 a 60¼. 3½ pCt. Heffing 1801, 55½ a 55¾. 3 pCt. Tresorie deezer Stad 1802, geen prys. 4 pCt. Gelderf. Schaverg. 54 a 54½. 4 pCt. Brab. dito, 54 a 54½. 5 pCt. Obl. Rusland, 89¼ a 89½. 5 pCt. Dito Weenerb., 82 a 82¼. 4 pCt. dito dito, 70 a 70¼. Beleenb. Geld geen prys. 5 pCt. Tiers consolidés, 49 a 49½. 4 pCt. op de Nat Domeinen, 68½ a 68¾. Loten f 272, 4, 90, 2. Certificaten 11 a 12.

LEYDEN *den 26 Augusty.* In den afgeloopen nagt tusschen 11. en 12. uuren, is hier een fellen brand ontstaan, op de Hout-zaag Molen *de Valk*, buiten de Witte of *Haagsche* Poort, en zo geweldig toegenomen, dat, in weerwil van alle ten spoedigsten aangebragte hulp, de voorn. Molen geheel is afgebrand; zo als ook gedeeltelyk eene aangeleegen Houtloots, met de daarin zynde Houtwaaren, zynde de Wooning gelukkiglyk onbeschadigd gebleeven.

ROTTERDAM *den 26 Augusty.* Naar men verneemt, is door het *Britsch* Gouvernement, tot deszelfs Agent in deeze Stad, benoemd de Heer *James Crawfurd*.

DE HAGE *den 27 Augusty.* De Burger *Sommariva*, Generaal in dienst der *Italiaansche* Republyk, is hier aangekomen, en zal nog eenige dagen blyven.

Heden is hier het bericht ingekomen, dat reeds 6. Schepen, met uit den dienst van *Engeland* ontslaagene Troepes, op het Eiland *Wight* gecantonneerd geweest, in *Texel* zyn binnen gekomen.

Gisteren is Mr. *J. C. Hespe* uit zyne gevangenis op de Voorpoorte van den Hove van *Holland* en *Zeeland*, door eene Commissie uit dat Hof gerelaxeerd.

Uit de Haven van *Duinkerken* zyn, naar men verneemt, veertig vaartuigen ter Walvischvangst en naar de Volkplantingen uitgezeild.

STAATS-BEWIND.

DE HAGE *den 27 Augusty.* Het Staats-Bewind heeft by Besluit van den 23. deezer maand benoemd:

Tot tweeden Luitenant by het 3de Batt. Artillery den Cadet Eleve *Pieter Rutger Falter*, in plaats van den tot 1ste Luit. by de Artillery bestemd naar de West-Indien aangestelden 2den Luit. *J. B. Croon.*

By den Zee-Raad der *Bataafsche* Republyk, zal, van Zondag den 29. Augusty tot Zaturdag den 4. September 1802. inclusive, presideeren de Burger *M. Rom.*

WETGEEVEND LIGHAAM.

DE HAGE *den 27 Augusty.* Het Rapport, den 18. deezer ter Vergadering ingebragt, omtrent de Missive van het Staats-Bewind, van den 29. July te vooren, houdende voordragt van de wyze- van Schadevergoeding aan de Actie Houderen van de *Oost Indische* Compagnie, met welk Rapport de Vergadering zig heeft geconformeerd, en aldus besloten, in de Voordragt van het Staats Bewind, by opgemelde Missive gedaan, te difficulteeren; was van den navolgenden inhoud:

BURGERS WETGEEVERS!

By besluit deezer Vergadering, op den 3 ll. genomen, werdt eene Missive van het Staats-Bewind, houdende voordragt, om den Actiehouderen van de voormaalige O. I. Compagnie aante bieden, tot schadevergoedingen, tegen afstand van alle Bezittingen en Praetentiën, Octroy voor 25 jaaren, om, by uitsluiting, Thee van China, in deeze Republiek, intevoeren, gesteld in handen van de Burgers *Heidewier*, *Gildemeester*, *van der Zoo*, *van Marle*, *van Linden van den Heuvell*, *Lewe*, *de Crane*, *van Styrum* en *Ninaber*, om deeze Vergadering daarop te dienen van consideratiën en advis.

Uwe Commissie heeft niet gedraald, om die voordragt, met al dien ernst en oplettenheid, gade te slaan, als het groot belang der zaak scheen te vorderen, en getracht, van alle zyden de inlichting van deskundigen zig te verschaffen, of wel derzelver gevoelens daaromtrent te verneemen; van daar, dat zy gemeend heeft, in deeze zig te moeten haasten.

Uwe Commissie heeft haare beschouwingen laaten gaan over de wyze, op welke de Theehandel op *China* te vooren gedreeven wierdt, gedurende dat de voormaalige *O. I.* Compagnie dezelve beheerde, en in welk verband dezelve toenmaals was met den *Indischen* Handel, het geen haar natuurlyk leidde tot het onderzoek, of dezelve met dien Handel in een noodzaakelyk verband staat, of dat dezelve, zonder eenige zwaarigheden of nadeelen voor den Staat of de Commercie, daar van kan afgescheiden, en op zig zelven gedreeven worden. Uwe Commissie heeft voorder onderzogt, welke voordeelen die Handeltak, onder faveur van een uitsluitend Octrooy, met goed beleid, en zonder merkelyke calamiteiten, gedreeven worden de, kan opleeveren; als mede, welke hoeveelheid ponden Thee, voor onze inlandsche consumtie, wel benodigd zy; hoe veel 'er dus zoude behooren jaariyks aangevoerd te worden, op dat de pryzen van dezelve zeer gemaatigd kunnen zyn, ten gerieve van onze Ingezeetenen.

Uwe Commissie heeft almede nagegaan, of de door het Staats-Bewind voorgedragene som van 6. Millioenen toereikend zoude zyn, om dien Handel, met het bedoeld succes, te kunnen dryven, zonder dat men had te vreezen, dat 's Lands Schatkist, andermaal, en tot suppletie van dezelve, zoude behoeven geöpend te worden.

Deeze onderscheidene ontwerpen nagegaan hebbende, heeft uwe Commissie haar aandagt gevestigd op de geenen, aan welken zoodanig uitsluitend Octroy, en om welke reden hetzelve zoude gegeeven worden, het geen haar gebragt heeft tot de beschouwing van den Staat der voormaalige O. I. Compagnie, en het *Corpus Morale*, dezelve composeerende, met andere woorden, de Actie-Houderen van de O. I. Comp.; waarby aan uwe Commissie niet ontslipt is de enorme schuld, welke deeze Staat, het zy uit hoofde van geguarandeerde Negotiatiën, het zy uit hoofde van geleende Gelden, van dezelve te vorderen heeft, en het geen dezelve, bovendien, nog te agteren is.

Het montant nu van dezelve, schoon niet volkomen kunnende bepaald worden, uit hoofde van onderscheidene min bekende schulden, zoo als van opgeschotene Gelden voor eenen korten tyd, van Assignatiën, op die Maatschappy afgegeeven, en dergelyken, kan, zonder gevaar van vergrooting, gesteld worden op ten minsten 150 Millioenen; zo dat, zoude de O. I. Comp. haare schulden afdoen, en alzo in het vol bezit haarer possessien blyven, ieder Actie-Houder omtrent de zeventig duizend guldens zoude behooren te fourneeren; ondersteld het provenu der voorhanden zynde Producten, als het middel, om den stilgestaan hebbende Handel weder op te vatten.

Dan, wie ziet niet, dat zodanig fournissement der Actie Houderen onder de onmogelyke zaaken moet gerangschikt worden, dat derhalven de Compagnie buiten staat is, haare schulden te betaalen, en haaren principaalen Crediteur, deezen Staat namelyk, te voldoen.

Om echter deeze Republyk, zo veel mogelyk, desweegens schadeloos te stellen en voortekomen, dat de *Indische* possessiën, door gebrek aan de benoodigde Geldmiddelen, niet geheel verlooren wierden voor deezen Staat en deszelven Com-

(Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.)

merceerende Ingezeetenen, heeft het Gouvernement, in 1795, de hand op die bezittingen gelegd, en vervolgens zyn, in het jaar 1798, dezelven verklaard te zyn Eigendommen van den Staat, met overneeming tevens der schulden van de gezegde O. I. Comp., en boven dien met toezegging aan de Geïnteresseerden by, of Houders van Actiën in die Compagnie, eene schadeloosstelling van wegen de Natie, by wyze van afkoop.

Om dan die schadeloosstelling der Actie-Houderen dáár te stellen, draagt het Staats-Bewind voor, twee middelen, het *eerste*, om aan dezelven te verleenen Octroy, voor den tyd van 25. jaaren, om, met uitsluiting van alle anderen, uit de Havens deezer Republyk, op het Ryk van *China* te vaaren, en Thee in deeze Republyk intevoeren, met aanbod van 6. Millioenen guldens, of de waarde daar van, om dien handel te beginnen, onder eenige bepaalingen nogthans, in die voordragt mede vermeld: het *tweede* middel is, om aan de Actie-Houderen, geen genoegen in het eerste middel vindende, aftegeeven Nationaale Schuldbrieven, in diervoege, dat voor 3000. guldens Capitaal eener Actie, ook 3000. guldens Capitaal in Schuldbrieven zouden worden geëxtradeerd.

Daar 'er by de Staatsregeling bepaald is, dat 'er eene schadeloosstelling aan de Actie-Houderen zal gegeeven worden, en dus de *questio an* daarby gedecideerd is, hebben wy alleen onzen aandagt te bepaalen tot de *questio quomodo*, hoedanig dat die schadeloosstelling behoort geregeld te worden; en dan vraagen wy, wat is eigentlyk eene schadeloosstelling van eene zekere uitlaage, die men tot zeker einde gedaan heeft? Wy vermeenen, dat dezelve plaats heeft, wanneer hy zyne uitlaage terug ontvangt; by voorbeeld, iemand eene som gelds uitgelegd hebbende tot het dryven van zekeren Handel, of tot eenig ander einde, zegt te regt schadeloos 'er afgekomen, of schadeloos gesteld te zyn, wanneer hy zyne uitgelegde som terugge ontvangen heeft.

Wy vraagen vervolgens, wat is een tegenwoordige Actie-Houder? het antwoord volgt van zelve, hy is de Opvolger in de bezitting van een aandeel van den primitiven Deelneemer in de O. I. Maatschappy; hy representeert alzo den primitiven Houder der Actie: waaruit volgt, dat, zal hy schadeloosstelling van zyne gefourneerde, tot het verkrygen van een aandeel in die Compagnie, bekomen, hy *in natura*, zo als 'er gefourneerd is, dat is, in klinkende Specie, een bedrage der gefourneerde som, moet terug ontvangen; zo dat 3000. gl. geldswaarde, aan ieder Houder eener Actie, niet meer nog min, zoude behooren te worden gerembourseerd, waartoe een Capitaal van 6.400.000. gl. zoude benodigd zyn.

In dit remboursement kunnen de verschillende pryzen der Actiën, waarvoor dezelven op onderscheidene tyden zyn verkogt en gekogt geworden, niet in aanmerking komen, want zulks betreft alleen de onderhandeling van den Verkooper met den Kooper, en geenzins de Maatschappy, of die dezelve onder uitlooving van schadevergoeding vervangt, behalven dat die pryzen, zo wel verre onder den primitiven inleg, als boven denzelve, geweest zyn.

Vergelyken wy nu, tegen deeze gelegde gronden, de voordragt van het Staats-Bewind, betrekkelyk den afstand van den Handel op *China*, onder aanbod van een uitsluitend Octrooy voor 25. jaaren, en van 6. Mill. gl. om dien Handel te beginnen.

Uwe Comm. heeft onderzogt, wat voordeelen die Handel kan opleveren, en bevonden, dat dezelve de voordeeligste tak van Handel der voorm. O. I. Comp. immers eene der voordeeligsten geweest is, en waarschynlyk by een beter Bestuur, en andere wyze van dien te dryven, nog voordeeliger zoude kunnen zyn, en alzo verscheidene tonnen Schats aanbrengen.

Wie ziet nu niet dadelyk het excedent boven het verschuldigde, dat 'er in het aanbod van het Staats Bewind, aan de Actie-Houders te doen, zoude gelegen zyn!

Om 6.400.000. gls. te rembourseeren, of, met andere woorden, om eene schadevergoeding te doen, ten bedraage van f 6,400,000., zoude de Staat geven f 6,000,000. en bovendien afstaan, met een uitsluitend Octroy, den voordeeligsten Handel-Tak, die, of voor rekening van den Staat, en tot voordeel van denzelven zoude kunnen gedreven worden, waar uit dan de

(Het vervolg op de tweede bladzyde.)

succesfive rembourfementen der Actiën, en de inmiddels opdezelve verfchuldigde Interesfen zouden kunnen gevonden worden; en welke Handel, na afloop der rembourfementen, geheel en al ten profyte van den Lande zoude blyven; of wel op eene weiligt, voor het Land nog voordeeliger wyze, aan Ingezetenen van deezen Staat zoude kunnen afgeftaan worden, de Actie-Houders zouden dies al de voordeelen genieten, en het Land met de fchulden belast blyven!

Hoedanig nu zodanig rembourfement van de primitive waarde der Actiën zoude behooren te gefchieden, is een onderwerp buiten het beftek Uwer Commisfie, die alleenlyk ten deezen opzichte wil doen opmerken, dat by de Staatsregeling wel bepaald is, dat de Actie Houders zullen fchadeloos gefteld worden, maar geenzins, wanneer, of op hoedanige wyze; 'er is derhalven daaromtrent eene ruimte gelaaten, welke het Gouvernement zig kan ten nutte maaken, en bepaalen alzo, dat die rembourfementen fuccesfivelyk zullen worden geëffectueerd, het zy by loting, of op eenige andere wyze, en onder bepaaling, tevens, van eene behoorlyke Jaarlykfche Interest voor de geenen, die zodanig rembourfement nog niet zouden ontvangen hebben.

Na dit gedeelte onzer befchouwing, tot het welk wy begreepen hebben Uwe opmerkzaamheid vooral te moeten bepaalen, zy het ons geoorloofd, Uwe attentie nog een oogenblik bezig te houden met onze befchouwing, omtrent het verband van den Handel op *China* met den *Indifchen* Handel. Wy zeiden in den aanvang van dit Rapport, dat, door te onderzoeken en te overweegen, op welke wyze de Thee-Handel op *China* te vooren gedreeven was by de O. I. Compagnie, en in welk verband dezelve toen was met den *Indifchen* Handel, wy ook gebragt waren tot het onderzoek, of de *Chineefche* Handel met den *Indifchen* in een noodzaakelyk verband ftaat, of dat dezelve, zonder zwarigheden of nadeelen voor den Staat of Commercie, daar van afgefcheiden, en op zig zelven gedreeven kan worden.

Uwe Commisfie vermeende, dat zodaanig verband tusfchen die beide Handel-Takken beftaat, en dat daarom over den eenen Tak, die van *China* namelyk, niet wel konde geöordeeld worden, zonder kennis te draagen, hoe voordaan de Handel op de *O. Indien* zoude gedreeven worden, en op welke wyze die afgeleegene Bezittingen zouden beftuurd worden, het welk zekerlyk eenen aanmerkelyken invloed op dien Handel zal hebben.

Om dan de noodige inlichting hieromtrent te erlangen, heeft Uwe Commisfie zig gewend tot het Staats-Bewind.

Het elve was van een verfchillend gevoelen van dat Uwer Commisfie, oordeelende, dat de *Chineefche* Handel zeer wel van den *Oost-Indifchen* Handel kan gefcheiden worden, ja zelve, daar van gefcheiden zynde, met meer voordeel gedreeven worden, en verklaarde, uit dien hoofde, alleen haaren aandacht tot dat *Chineefchen* Handel te hebbon bepaald, ten einde in de eerfte plaats de fchadeloosftelling der Actie-Houderen af te doen, om daar na de beide boven gezegde Objecten, opzettelyk, onder handen te neemen.

Schoon nu Uwe Commisfie de foliditeit der argumenten van de Commisfie van het Staats-Bewind voor deszelfs gevoelen erkent, kan Uwe Commisfie nochtans niet ontveinzen, dat 'er by haar eenige twyffeling nog is overgebleeven, of in zo eene hoogst belangryke zaak, waar uit zo veel goeds of kwaads voor deeze Republiek kan gebooren worden, naar mate van het beleid der geheele zaak, het niet voorzichtiger zoude zyn, alvorens omtrent eenig deel te befchikken, aftewachten het Plan van Handel en van Beftuur voor onze *Oost Indifche* Bezittingen, waar toe zy wel het meest zoude overhellen, aangezien 'er middelen voor handen zyn, om intusfchen, en in afwachting daar van, de zaaken buiten confufie, ja volkoomen aan den gang te houden.

Om nu alle deeze confideratien te zamen te trekken, moet Uwe Commisfie doen opmerken, dat de voordragt van het Staats-Bewind inhoud voordeelen aan de zyde der Actie Houderen, waarop zy geen aanfpraak hebben, en nadeel aan de zyde van den Staat, die dezelve niet behoort te dragen, en wyders, dat de voorzigtigheid fchynt te vorderen, ten einde niet mis te tasten, dan wanneer men niet zoude kunnen van de dwaling terug komen, dat, om wel over den Handel op *China* te kunnen oordeelen, zo in deszelfs beftaan als betrekkingen, men zal dienen te kennen de wyze, waarop in 't vervolg onze *Oost-Indifche* Bezittingen zullen beftuurd, en de Handel op dezelven gedreeven worden.

Op grond nu van deeze confideratien, zy het Uwe Commisfie geöorloofd te adviseeren, om in de voordragt van het Staats-Bewind te difficulteeren, en daar van aan hetzelve, per Misfive, die gronden bevattende, kennis te geeven.

Zy onderwerpt nogtans het geadviseerde aan Ulieder beter oordeel.

Subftantieele Inhoud van het Rapport op den Voordragt van het Staats Bewind, raakende het oprigten van eene Societeit ter Walvischvangst en Robbeflag, op de kusten van *Africa;* als mede van het daaromtrent genomen befluit:

De Commisfie begint met aantemerken, dat deeze voordragt zeer uitvoerig is, en alle kenmerken draagt van een naauwkeurig onderzoek; dat 'er by het Request was overgelegd eene adftructive Memorie, waarby ten duidelykften het nut deezer onderneeming wordt aangetoond, en oordeelt vervolgens deeze zaak als zeer belangryk, daar toch elke pooging, om voor den Koophandel nieuwe bronnen van beftaan te openen, de byzondere zorg van het Gouvernement, vooral in de tegenwoordige omftandigheden, verdient.

Dat 'er in den omtrek van de *Kaap* eene meenigte Zee-dieren wordt gevonden, welke een aanzienlyk voordeel verfchaffen, en dat de Visfchery door Geëtablisfeerden aan die kusten met minder gevaar, minder omflag en kosten dan elders kan gedreeven worden, oordeelde de Commisfie als beweezen; zig beroepende op het geen de *Engelfchen* en *Americaanen* in die wateren verrigten; terwyl zy ondertusfchen vertoonen zyn van zeer veele faciliteiten, welke onze Colonisten en Ingezetenen, volgens de voorgeflagene inrigting, door de Visfchery (zelfs met enkele Sloepen,) door het aanleggen van Traan-kokeryen op de kusten, als anderzins kunnen genieten, en daar door in deezen aanmerkelyken en voordeeligen tak van Handel, boven alle vreemdelingen en mededingers, niet weinig vooruit hebben; dat, hier nog bygevoegd zynde, dat alle de benodigdheden tot die Visfchery en toebereiding hier te lande zullen moeten worden aangekogt; — dat de Traan en alle andere producten deezer Visfchery, alleen hier te lande ter markt moet worden gebragt, en dat, na verloop der eerfte twee jaaren, dit alles zal moeten gefchieden, alleen met hier te lande aangebouwde, geoccupeerde en uitgeruste fchepen, dit een en ander genoegzaam zal zyn, om het voordeel deezer operatie te doen befeffen.

De Commisfie, als nu overgaande tot de oplosfing van twee hier tegen te maakene bedenkingen, merkt aan omtrent de eerfte, namelyk *een uitfluitend Octrooy*, van welk woord men, na de jongfte Staatsomwenteling, gewoon is, zig een zodanig fchrikbeeld voor te ftellen, dat men 'er niet, dan met huivering aan denken kan, zo als zy ook in de daad over het algemeen ftrydig zyn met de erkende grondbeginfelen van Gelykheid, en men niet kan tegenfpreeken, dat alle geöctrooyeerde Maatfchappyen en Handel Societeiten doorgaans eene vrye Commercie belemmeren; dat het hier de questie niet is, om een Octrooy, dat dien kwaaden naam verdient, te verleenen, en men hier niet vraagt om een previlegie of voorrecht uit perfoneele gunst, ter bevoordeeling van fommigen, maar om een noodzaaklyk middel, om den geest van uitvinding, van induftrie, van onderneeming, te onderfteunen en aantemoedigen; dat men het zeer oneigen den naam van een *Octrooy* geeft, daar het voor elk open ftaat, daar elk, die wil, 'er van kan gaan leeren. Dat, daar het toch onbetwistbaar is, dat tot deeze onderneeming een zeer aanzienlyk fonds wordt vereischt, en het wel organifeeren van deeze inrichting veel werks zal kosten, het onbillyk en onredelyk zou zyn, eene onbepaalde concurrentie te vergunnen, en dat elk, die naderhand, zonder iets gewaagd of medegewerkt te hebben, na het afzien van den uitflag der onderneeming, nu alleen in de vrugten zou deelen.

Omtrent de tweede bedenking, welke meer fchynt te klemmen, dat, namelyk, wanneer deeze onderneeming flaagt, het gedaan is met onze geëtablifeerde *Groenlandfche* en *Straat Davidfche* Visfcheryen, een Handeltak, door onze voorvaderen met zo veel vigeur gedreeven, die onze Ingezeetenen met zo veele tonnen fchats verrykt heeft; die, na zo veele verliezen, inzonderheid door den jongften oorlog, naauwlyks het hoofd een weinig begon op te beuren, en die zig nu met zulk een doodelyken flag zou bedreigd zien, merkt de Commisfie, na het gewigt deezer bedenking erkend te hebben, aan: dat de vergelyking van den tegenwoordigen omvang en bloei deezer Visfchery, by die in voorige tyden, naauwlyks meer te pas komt; dat de aanzienlyke Visfchery-vlooten in kleine fmaldeelen veranderd zyn, veroorzaakt door de concurrentie der vreemde Natien, door onze *Engelfche* mededingers, door de *Americaanen*, die, naby hunne kusten, met min kostbaare expeditiën, met oneindig minder moeite en gevaaren, dan in de noordelyke Zeeën, die Waterfchatten opvangen.

Wanneer, zegt de Commisfie, zodanig de ftroomen verloopen, is het immers nooddwang, dat men de baaken verzet. Dat niet eerst nu, maar al lang voor den oorlog, die Handel met een nadeeligen balans gevoerd werdt; dat dezelve reeds lange ware te gronde gegaan, indien niet de fpeelzugt onzer Natie, uitgelokt door het voordeel van zogenoemde gelukkige Visfchers, door de herinnering van enkele fortuinen (vooral in vroegere dagen) dit grove dobbelfpel van enkele winnende *Pryzen* tegen zo veele *Nieten* hadt aangehouden. Dat de herhaalde aanzoeken, om onderfteunende præmien genoegzaame bewyzen zyn van het verval, welke præmien meestal noodmiddelen zyn, oneindig gefchikter, om nieuwe onderneemingen aan den gang te helpen, dan om zinkende fociëteiten weder op te beuren; dat men echter met dit antwoord niet bedoelde, om den Handel onzer *Groenlandfche* en *Straat-Davidfche* Visfcheryen te denigreeren, of die ook, nu nog, van weinig belang te doen voorkomen, dat men zelfs het tegendeel beweeren wil; — dat men zelfs overtuigd is, dat de Traan der in de *Noord*-zee gevangen Visfchen, in vergelyking van de Zuidelyke in veele gevallen præferabel, in fommigen zelfs onontbeerlyk is. Dat men eeven zeer het harde gevoelde, dat door eene nieuwe Societeit aan een ouden Handeltak een gevoeligen neep zou worden toegebragt, als men overtuigd behoorde te zyn hoe ongeraaden het is, eene nieuwe onderneeming, die, op goede gronden, zo veel voordeels belooft, niet te willen onderfteunen, om eene andere in verval geraakte boven te houden. Dat alles, wat men in zodanig geval redelyker wyze vorderen kan, is, dat het lydend gedeelte zo veel mogelyk onderfchraagd, en in het verlies, langs een' anderen weg, eenigermaate te gemoet gekoomen worde, zynde ook het Staats-Bewind van het nut der *Groenlandfche* en *Straat-Davidfche* Visfcheryën te zeer overtuigd, om 'er de helpende hand, door præmien of andere aanmoedigingen, af te trekken; ja, dat men zelfs tot eene vergoeding in deeze, bepaald heeft, dat deeze Sociëteit zal verpligt zyn, om in elk voor *Groenland* of *Straat-Davids* uitgerust Schip, den Rheeder zulks begeerende, voor een agtste part deel te neemen.

De Commisfie het voordeel daarvan nader hebbende aangetoond, adviseert tot bekragtiging van het navolgend, door het Staats-Bewind, geanticipeerd befluit:

(*Door plaats gebrek, zyn wy genoodzaakt het Concept-Befluit tot onze volgende uitteftellen.*)

(Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.)

A D V E R T E N T I E.

THESAURIER-GENERAAL EN RAADEN VAN FINANCIEN DER BATAAFSCHE REPUBLIEK brengen by deeze ter kennisse van de Belanghebbenden, dat, — uit aanmerking van het ongerief, voor de Ingezetenen refulteerende uit het tot heden niet in werking ftellen van de noodige Arrangementen op de Inwisfeling of Betaaling in de verfchillende Departementen van de verfcheenen COUPONS VAN NATIONAALE SCHULDBRIEVEN en LOSRENTEN, — op heden, door hun, de noodige orders zyn afgevaardigd, dat de Coupons van alle geconverteerde Nationaale Schulden, *met uitzondering van de Coupons der extraordinaire Heffingen, de Annis* 1798 *en* 1800, *à Drie en een Half en Drie pCt., mitsgaders van de Vrywillige Negotiatie, onder verband der Nationaale Domeinen, de Anno* 1801, *à Vier per Ct.*, voor zo veel betreft het Eerfte Jaar der Agtjaarige Heffing op de Bezittingen en Inkomften, geärresteerd by Publicatie van den 26. February jongstleden, employabel zyn in de Fournisfementen van gemelde Heffing, en dat gedagte Coupons, dienvolgende, door de respective Ontvangers derzelve, in voldoening van Fournisfementen voor het Eerfte Jaar, mede als Comptant Geld zullen worden aangenoomen; zullende, na dat het Montant der alzo gefourneerde Coupons aan deezen Raad zal zyn kenbaar geworden, het bedraagen daarvan in COMPTANT GELD aan het Fonds der Agtjaarige Heffing, uit 's Lands gewoone Kas, worden gereftitueerd.

Gedaan in den Hage, den 24 *Augusty* 1802.

Ter Ordonnantie van Thefaurier-
Generaal en Raaden voornoemd.
T. C. DE BORDES.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

LIGURISCHE REPUBLYK.

De Burger *Cattaneo* in zyne weigering van den post van Doge onzer Republyk volhard hebbende, heeft een Courier, den 7. Augusty te *Genua* aangekomen, depêches van *Parys* overgebragt, by welken deeze opperfte waardigheid naar men verzeekert opgedraagen wordt aan den Burger *Hieronimus Durazzo*.

DUITSCHLAND.

De behandeling der fchadevergoedingen is op het punt om te *Regensburg* geopend te worden. De *Franfche* Gevolmagtigde aan het *Beyersch* Hof, de Burger *Laforest*, en de *Rusfifche* Gevolmagtigde, Baron van *Buhler*, beiden, volgens de algemeene verwagting, belast met de voordragt der fchikkingen, tusfchen hunne Hoven aangegaan, zyn, de eerfte den 16. en de ander den 18. Augusty, te *Regensburg* aangekomen. Den 17. was ook de Keizerlyke Gevolmagtigde, de Baron *van Hugel*, aldaar gearriveerd. Ter voltalligmaaking der Deputatie ontbrak flegts nog de tegenwoordigheid van den *Wurtembergfchen* afgevaardigde, *von Norman*. Men ziet dus eerstdaags de opening der onderhandelingen te gemoet, en de bekendmaaking van de zo dikwerf door gisfingen en gerugten vooruitgeloopene, doch tot nog toe niet officieel bekend gewordene overeenkomst, betrekkelyk de fchadevergoedingen in *Duitschland*. (*Zie deeze overeenkomst reeds hier onder, Artykel* Franfche *Republyk.*)

FRANSCHE REPUBLYK.

Den 22. Augusty heeft de Eerfte Conful voor de eerfte maale openlyk gebruik gemaakt van het vermeerderd gezag, door de jongfte veranderingen in onze Conftitutie, aan hem opgedragen. Met eene byna Koninglyke pragt omgeeven, verzeld van de opperfte Polityke en Militaire Amptenaaren, voorafgegaan of gevolgd door alle de Corpfen zyne Garde, en te midden van eene dubbele rey der troepen van het Garnifoen, begaf zig *Buonaparte* naar den Behoodenden Senaat, om denzelven te prefideeren. Aan den voet van het Paleis diens Raads, werd hy ontfangen door eene deputatie van tien van deszelfs leden, verzeld van twee bodens en twee boodfchappers van Staat, die hem, benevens de twee overige Confuls, in de zaal binnen leidden. De Zitting zelve werd geopend door de eed aflegging der Burgers *Jofeph* en *Lucien Buonaparte*, die, volgens de jongfte bepaalingen, kragtens hunne waardigheid van Groot-Officieren des Legioens van Eer, leden van den Senaat, gevolgd door alle de overige leden van dit thans omgevormd lighaam, in handen van den Prefident, hunnen broeder, de navolgende belofte uitfpraaken:

Ik zweere, getrouw aan de Conftitutie te zullen zyn; ftandvastiglyk derzelver geest en grondbeginfelen te zullen volgen, wanneer ik in den Senaat geroepen zal worden om derzelver bepaalingen te ontwikkelen en uitteleggen; ten allen tyde de rechten en belangen des Volks, en de gevestigdheid des Gouvernements te zullen verdeedigen.

Een vyftal ontwerpen van Senatus Confulten, reeds te vooren in eenen geheimen Raad ontworpen, werden vervolgens door eeven zo veel deputatien van Redenaars des Gouvernements aan de Senaat voorgedraagen. Het eerfte dier ontwerpen was betrekkelyk tot de zittingen en het cerimonieel van den Senaat: het tweede, tot de vorming van het vyftal nieuwe volglysten der Departementen; het derde, tot de wyze, die men by eene eventueele ontbinding der Wetgeeving of des Tribunaats te volgen hebbe; het vierde, tot de bepaaling der vierentwintig voornaame fteden, wier Maires by de Eedaflegging van eenen te benoemen opvolger in het Confulaat tegenwoordig moeten zyn; en het vyfde, tot de vereeniging van het Eiland *Elbe* met het *Franfche* grondgebied. In de zesde en laatfte plaats eindelyk deed de Minister van Buitenlandfche zaaken een verflag, alléén genoegzaam, om deeze zitting voor altoos gedenkwaardig te maaken. Het bevatte namelyk de lang verwagte OVEREENKOMST *met* RUSLAND *omtrent de* SCHADEVERGOEDINGEN *in* DUITSCHLAND; en was van den navolgenden inhoud:

(*Het vervolg op de derde bladzyde.*)

RAPPORT, *aan den Eerften Conful in Senaat gedaan door den Minister der Buitenlandfche zaaken.* — *Zitting van Zaturdag den* 3. *Fructidor* (22. Augusty.)

„Het Tractaat van *Luneville* had het volkomen herftel van den Vreede tusfchen *Frankryk* en *Duitschland* te weeg gebragt. Het had op eene uitdrukkelyke en beflisfende wyze de betrekkingen tusfchen deeze beide landen gereegeld, en *Frankryk* zig in allen deele voldaan vindende, zou de volkoomene uitvoering van het Tractaat geene nadere regeling vereischt hebben, indien het niet als rechtvaardig erkend, en uitdrukkelyk bedongen was, dat de afftand, door het Ryk ten voordeele van de Republyk toegeftaan, gemeenfchappelyk door het *Duitsch* Bondgenootfchap gedragen zou worden, met onderfcheiding nogthans tusfchen de waereldlyke erfelyke vorsten, en de geestelyke vorsten, die alleen het vrugtgebruik hunner ftaaten genieten."

„Deezen grondflag eenmaal gelegd zynde, fcheen het, dat het *Duitfche* Lighaam zig uit eigen beweeging en zonder verwyl met deszelfs toepasfing had behooren beezig te houden."

„De oprechte wensch van het *Fransch* Gouvernement, welks eenigfte zorg op deszelfs binnenlandfche zaaken gerigt was, had ten doel, om volkoomen vreemd van de fchikking der beloofde fchadevergoedingen te blyven, en het beperkte zynen invloed by de dikwerf herhaalde betuiging, dat het reikhalsde, om de laatfte hand aan de uitvoering van het Tractaat van *Luneville* te zien leggen, door die des VII Artikels van dat Tractaat. Dan deeze aanfpooringen bleeven zonder vrugt, en meer dan een jaar verliep zonder dat men befpeuren kon, dat de geringfte fchikking aangevangen was tot den overflag der fchadevergoedingen."

„Het niet uitvoeren van eene der hoofd-bepaalingen van het Tractaat van *Luneville* liet geheel *Duitschland* in eenen ftaat van ongerustheid, die dag aan dag belemmerender wierd, naardien vorderingen en kuiperyen ontftonden en toenamen, naar maate 'er meer onzeekerheid in de zaaken en in de gemoederen gebooren werd. De foort van outbinding, in welke zig het *Duitfche* Lighaam bevond, vertraagde voor geheel *Europa* de voordeelen des Vreedes, en kon in fommigen opzigte de algemeene rust in gevaar brengen. Het Gouvernement der Republyk had alleen het gevoel van dit gevaar niet, en terwyl het van alle kanten de vorderingen der partyen, die by den omflag der fchadevergoedingen belang hadden, ontfing, betuigde het Hof van *Rusland*, hoe dringend het de regeling der zaaken van *Duitschland* befchouwde. Keizer *Alexander* gevoelde, by zyne komst tot den troon, de edele begeerte, om tot de handhaving van den Vreede mede te werken; en eene innige overeenftemming, eene rondborftige en volkomene vereeniging der grootmoedigfte bedoelingen zig tusfchen den Eerften Conful en den Keizer gevormd hebbende, erkenden beiden, dat de bevreediging van het vaste Land onmogelyk vastelyk gewaarborgd kon worden, dan voor zo verre het Tractaat van *Luneville* deszelfs volleedige uitvoering zou bekomen hebben; en dat deeze uitvoering niet kon tot ftand gebragt worden, dan door de eerfte ftappen en den invloed van twee volkomen belangelooze Mogendheden, wier overwegende bemiddeling alle de hinderpaalen zou uit den weg ruimen, die fints agttien maanden tegen den eindelyken omflag der fchadevergoedingen ontftaan waren."

„Het was dus eeniglyk, om het zegel aan de bevreediging van *Europa* te hegten, en om derzelver duurzaamheid te waarborgen, dat de Eerfte Conful en Zyne Majefteit, de Keizer van *Rusland*, door eene gemeenfchappelyke overeenkomst befloten, om in de zaaken van *Duitschland* tusfchen beiden te treeden, ten einde door hunne bemiddeling tot ftand te brengen het geen men te vergeefsch van de inwendige beraadflagingen van het *Duitfche* Lighaam verwagt zou hebben."

„Dit eerfte punt gereegeld zynde, werd eene onderhandeling tusfchen de beide Cabinetten geöpend en voortgezet tot onderzoek der wegen en middelen, die tot het begeerde doel einde leiden mogten. Men befloot, dat een algemeen plan van fchadevergoeding aan de Ryksvergadering voorgeflagen zou worden, en het was in de famenftelling van dat plan, dat men van wederzyde de naauwkeurigfte zorgvuldigheid in acht nam tot het vergoeden van alle verliezen, het voldoen aan alle belangen, en het onvermoeid overeenbrengen van de eifchen der rechtvaardigheid met de convenientien der ftaatkunde."

„Het was, in de daad, niet genoeg, de waarde der ondergaane verliezen geftrengelyk te bepaalen, en naar dezelve de vergoedingen aftemeeten; den uitflag van den oorlog het inwendig eevenwigt van *Duitschland* verbrooken hebbende, moest men het zelve poogen te herftellen. De invoering van nieuwe Vorsten in het *Duitfche* Staatsftelfel vorderde nieuwe berekeningen. De waarde der vergoedingen moest niet alleen uit haare uitgeftrektheid, maar dikwerf uit haare ligging afgeleid worden, en de voordeelen zelve, die voor fommige Mogendheden uit de aaneenhegting hunner oude en nieuwe bezittingen ontfpruiten konden, waren van een allergrootst gewigt, het geen men niet verzuimen moest in acht te neemen."

„Beide de Gouvernementen bevlytigden zig dus, om met de naauwgezetfte zorg het vraagftuk der fchadevergoedingen in alle deszelfs betrekkingen te onderzoeken. Zy gevoelden, dat, byaldien de ftaatkunde de volleedige voldoening der voornaamfte huizen vorderde, eene niet minder ftrekte rechtvaardigheid eeven zeer wilde, dat aan de Staaten van den tweeden en derden rang vergoeding hunner verliezen verfchaft wierde, en de Eerfte Conful toonde eenen byzonderen yver in het handhaaven van rechten, die moogelyk minder onderfteuning te midden der belanghebbenden gevonden zouden hebben."

„De volkomene eensgezindheid, tusfchen *Frankryk* en *Rusland* gebooren, gelukkig gevolg van de rechtftreekfche gemeenfchap, die de Eerfte Conful met Z. M. den Keizer van *Rusland* had poogen te onderhouden, alle de onderhandelingen beftuurd hebbende, was men het weldra omtrent alle punten eens, en een algemeen plan van fchadevergoeding, te *Parys* tusfchen de weederzydfche Gevolmagtigden vastgefteld, ontfing de goedkeuring van den Eerften Conful en die des Keizers."

„Men is overeengekomen, dat dit plan aan de Ryksvergadering voorgefteld zou worden, onder de form van eene VERKLAARING, welke gelyktydig door buitengewoone, ten dien einde benoemde Ministers gedaan zou worden. Van den kant des Eerften Confuls, is het de Burger *Laforest*, Minister der Republyk by den Keurvorst van *Paltz-Beyeren*, welke bevel bekomen heeft, om zig naar *Regensburg* te begeeven; van den kant des Keizers van *Rusland*, is het insgelyks deszelfs Minister te *Munchen*, de Baron van *Buhler*."

„De gezegde verklaaring moet deezer dagen voorgefteld zyn, en de voorleezing, welke de Eerfte Conful gelast heeft, dat hem van dezelve in den Senaat gedaan wierde, zal de grondbeginfelen doen kennen, die de beide Gouvernementen beftuurd hebben, en de zorgvuldigheid, die zy by derzelver toepasfing in acht genomen hebben."

„In de daad, indien men het voorgefteld plan gadeflaat, zal men zien, dat in de uitvoering van een ftelfel, welks hoofddoel is den Vreede in *Europa* te bevestigen, men inzonderheid bedagt geweest is, om de kansfen van Oorlog te verminderen. Hierom is het, dat men zorg gedragen heeft, om alle aanraakingen van grondgebied te vermyden, tusfchen de twee Mogendheden, die het meest *Europa* door hunne twisten in bloed gedompeld hebben, en die, ter goeder trouw verzoend, thans geen leevendiger verlangen kunnen hebben, dan om alle geleegenheden tot oneenigheid, die uit de nabuurfchap ontftaan, en tusfchen deeze twee Staaten, elkanders mededingfters, nimmer zonder gevaar zyn, voor altoos te vermyden."

„Dit zelfde grondbeginfel, niet in deszelfs volle ftrengheid, maar voor zo verre de omftandigheden zulks gedoogen, aangenomen, heeft doen befluiten, om ook de fchadevergoedingen van *Pruisfen* buiten aanraaking met *Frankryk* en met de *Bataaffche* Republyk te plaatfen."

„In deeze fchikkingen zal *Oostenryk* het onbereekenbaar voordeel vinden, van alle deszelfs bezittingen aan een gehegt te zien."

„Het huis van de *Paltz* zal insgelyks eene fterker en ter verdeediging voordeeliger inrigting bekomen hebben."

„En *Pruisfen* zal als vooren, in het *Duitfche* Staatsftelfe, den voornaamen grondflag van een noodzaakelyk tegenwigt uitmaaken."

„De inrigting der fchadevergoedingen van den tweeden rang is insgelyks voorgeflagen overeenkomftig algemeene en byzondere convenientien, en men heeft niets nagelaaten, om die vergeldingen te verdeelen in eene juiste eevenredigheid met de erkende fchadens. Het zou echter mogen toefchynen, dat het Huis van *Baden* boven anderen bevoordeeld ware; maar, men heeft nodig geoordeeld den *Zwabifchen*-Kreits te verfterken, die zig de tusfchen Mogendheid tusfchen *Frankryk* en de Groote Staaten van *Duitschland* bevindt, en de Eerfte Conful heeft zig verheugd, dat in deezen de Staatkunde volkomenlyk eenftemmig was met de geneigdheid des *Franfchen* Gouvernements, die niet dan met vreugde eene vermeerdering van magt aan eenen Vorst verleend zag, wiens deugden fints lang de achting van *Europa* verkreegen hadden, wiens huis door deszelfs Huwlyks verbintenisfen eene zo vereerende onderfcheiding ontfangen had, en wiens gedrag, geduurende den geheelen loop van den Oorlog, de byzondere welwillendheid der Republyk verdiend heeft."

„Het is ook met een opregt genoegen, dat *Frankryk* en *Rusland*, genoodzaakt om de waereldlyk-verklaaring ten grondflag der fchadevergoedingen te neemen, de mogelykheid erkend hebben van in het Ryk eenen geestelyken Keurvorst te doen blyven, en dat zy voorgeflagen hebben, hem een voegzaam inkomen te verzeekeren, door hem den tytel en de werkzaamheden van Aarts Kanselier te laaten."

„Men heeft ook nog aan de Ryksvergadering ettelyke algemeene bedenkingen moeten voorftellen, die ten grondflag ftrekken zullen aan de inwendige fchikkingen, welke de nieuwe inrigting van het *Duitfche* Lighaam vereifchen zal; en de Eerfte Conful, als ook Zyne Majefteit, de Keizer van *Rusland*, kunnen zig ongetwyfeld het getuigenis geeven, dat, eeniglyk bezield door de begeerte om den vreede in *Europa* te bevestigen, en door geenerhand perfoonlyk belang gedreeven, van hunnen kant niets verzuimd is, om aan de Ryksvergadering een zodanig plan van fchadeloosftelling voortedragen, dat het onmogelyk fchynt 'er een ander faamteftellen, welks grondflagen en ontwikkeling meer overeenkomftig met den geest en letter des Tractaats van *Luneville*, meer ftrookend met de ftaatkundige Convenientie van *Europa*, meer gunstig ter handhaving des Vreedes, zouden zyn."

„De beide Gouvernementen van *Frankryk* en *Rusland* zyn overtuigd, dat de tyd, dien zy bepaald hebben, toereikend moet zyn ter beflisfing van *Dnitschlands* belangen, en zy zullen in den langen welvaart, die voor dat land 'er het gevolg van zyn zal, eene ftreelende en vereerende belooning vinden, voor de poogingen, die zy gedaan zullen hebben, om dien welvaart aan hetzelve te verfchaffen."

(*geteekend*) CH. MAUR. TALLEYRAND.

Agter dit Verflag was het ONTWERP *der* SCHADEVERGOEDINGEN zelf gevoegd, in de form van de navolgende

V E R K L A A R I N G.

„Den Eerften Conful der Franfche Republyk, bezield zynde van de begeerte, om tot bevestiging der kalmte en rust van het Duitfche Ryk medetewerken, heeft geen middel hem gefchikter toegefcheenen, om dit doel zyner bezorgdheid te bereiken, dan door een Ontwerp van Schadevergoeding, in alles, waar de omftandigheden zulks hebben kunnen gedoogen, ingerigt naar de wederzydfche belangen, eene fchikking tot ftand te brengen, in ftaat om dit heilzaam uitwerkfel te doen gebooren worden; en eene eensgezindheid van bedoelingen ten deezen opzigte tusfchen den Eerften Conful en Z. M. den Keizer aller Rusfen plaats gegreepen hebbende, heeft hy den Minister der Buitenlandfche zaaken gemagtigd, om met den gevolmagtigden Minister Z. K. Majesteit den Keizer van Rusland te beraadflagen, omtrent de gefchiktfte middelen, ter toepasfing der grondbeginfelen, voor deeze Schadevergoedingen aangenomen, op de onderfcheidene vorderingen der belanghebbende partyen. Den uitflag van dien arbeid zyne goedkeuring weggedragen hebbende, heeft hy den Ondergeteekenden gelast, door de tegenwoordige Verklaaring, dien ter kennisfe der Ryksvergadering te brengen; een ftap, tot welken de Eerfte Conful der Franfche Republyk, als mede Z. Keizerl. Majesteit overgehaald zyn door de navolgende bedenkingen:"

„Het 7. Art. van het Tractaat van Luneville bedongen hebbende, dat de erfelyke Vorften, wier bezittingen begrepen waren in den afftand van de landen op den linker Rhyn-oever aan de Franfche Republyk gedaan, fchadevergoeding erlangen zouden, heeft men erkend, dat, overeenkomftig het geen reeds te vooren op het Congres van Raftad bepaald geworden was, deeze fchadevergoeding gefchieden moest door middel der waereldlyk-verklaring; dan, offchoon volkomen eenftemmig omtrent den grondflag der vergoeding, zyn de belanghebbende Staaten zo zeer verdeeld van oogmerken gebleeven, omtrent de verdeeling of omflag, dat het tot nog toe onmogelyk gefcheenen is, om tot de uitvoering van het voormelde Artykel van het Tractaat van Luneville voorttefchreeden."

„En offchoon de Ryksvergadering eene byzondere Commisfie benoemd hebbe, gelast van zig met dit gewigtig onderwerp beezig te houden, ziet men genoeg uit de vertraagingen, die derzelver byeenkomst ondergaat, welke gewigtige hinderpaalen de tegenftrydigheid der belangen, de jaloersheid der vorderingen in den weg ftellen, dat de fchikking der fchadevergoedingen in het Ryk, uit eigen beweeging door het Duitfche Lighaam niet tot ftand worde gebragt."

„Zie daar het geen aan den Eerften Conful der Franfche Republyk en aan zyne Majefteit, den Keizer van Rusland, heeft doen denken, dat het voor twee volkomen belangelooze Mogendheden voegzaam was, hunne bemiddeling aantebieden, en om de beraadflagingen der Ryksvergadering een Algemeen Ontwerp van Schadevergoeding voortefiaan, faamgefteld naar de bereekeningen der geftrengfte onpartydigheid, en in het welk men zig bevlytigd hebbe, zo wel, om de erkende verliezen te vergoeden, als om in de handen der voornaamfte Huizen van Duitschland het eevenwigt te bewaaren, hetwelk voor den Oorlog beftond."

„Dien ten gevolge, na met de naauwgezetfte oplettendheid alle de Memorien, zo wel ter begrooting van fchadens, als ter vordering van vergoeding, door de belanghebbende partyen voorgedragen, onderzogt te hebben, is men overeengekomen, om voortedragen, dat de Schadevergoedingen omgeflagen zouden worden op de wyze, als volgt:

„Aan den *Aarts-Hertog, Groot-Hertog:* voor Toscaanen en deszelfs onderhoorigheden, het Aarts-Bisdom Salzburg, de Proostdy Bertolsgaden, het Bisdom Trente, het Bisdom Brixen, het gedeelte van het Bisdom van Pasfau, hetwelk aan geene zyde van de Iltz en van de Inn naar den kant van Oostenryk geleegen is, met uitzondering der Voorfteden van Pasfau en eenen omkring van 500. roeden (toifes.) de Abtdyen, Kapittels en Kloosters, in de bovengemelde Stiften geleegen."

„De hierboven genoemde Vorstendommen zullen door den Aartshertog bezeeten worden op de voorwaarden, verbintenisfen en betrekkingen, op de beftaande Tractaaten gegrond: de gezegde Vorstendommen zullen uit den Beyerfchen Kreitz geligt en in den Oostenrykfchen ingelyfd worden: hunne Geestelyke, zo wel Metropolitaanfche en Stifts Jurisdictiën zullen even zeer gefcheiden worden door de grenzen der beide Kreitfen: Muhldorf zal met Beyeren vereenigd, en deszelfs equivalent, wat de inkomften betreft, genomen worden uit die van Freifingen."

„Aan den voormaaligen *Hertog van Modena:* voor het Modeneefche en onderhoorigheden, het Brisgau en Ortenau."

„Aan den *Keurvorst van Paltz-Beyeren;* voor het Hertogdom Twee Bruggen, het Hertogdom Gulik, de Rhyn-Paltz, het Marquizaat van Bergen op den Zoom, de Heerlykheid Ravestein, en anderen, in Belgien en in den Elfas geleegen; de Bisdommen Pasfau, voorbehoudens het aandeel van den Aartshertog; Wurtsburg, onder de navolgende beperkingen: van Bamberg, Aichfted, Freifingen en Augsburg, het Proostdom Kempten, de Ryksfteden Rothenburg, Wasfemburg, Windsheim, Schweinfurt, Gocksheim, Sennfeld, Althaufen, Kempten, Kaufbeuren, Memmingen, Dinkelsbuhl, Nordlingen, Ulm, Bopfingen, Buchorn, Wangen, Leutkirch, Ravensburg en Alchshaufen; de Abtdyen van St. Ulrich, Irfee, Wengen, Soeflingen, Elchingen, Ursberg, Rochenburg, Weltenhaufen, Ottobeuren en Kaiferfheim."

„Aan den *Koning van Pruisfen;* voor de Hertogdommen Cleef (aan den linker oever des Rhyns,) en van Gelder, het Vorstendom Meurs, de omkringen van Sevenaar, Huisfen en Mahlburg, en de tollen op den Rhyn en de Maas; het Bisdom Hildesheim, en dat van Paderborn, het grondgebied van Erfurt en Untergleichen, het Eichfeldfche en het Mentzisch deel van Trefort, het gedeelte van het Bisdom Munfter, het welk ligt ter regter zyde van eene linie, getrokken van Olphen door Munfter op Teckelenburg, de twee fteden Olphen en Munfter daar onder begreepen, zo als ook de regter oever van de Embs tot aan Lingen, de Ryksfteden Muhlhaufen, Northaufen, en Goslar, de Abtdyen Herforden, Quedlinburg, Elten, Esfen en Werden."

„Aan de *Vorften van Nasfau*, te weeten:

„Aan *Nasfau Ufingen:* voor het Prinsdom Saarbruck, de twee derde deelen van het Graaffchap Saarwerden, de Heerlykheid Ottweiler en die van Lahr in het Ortenaufche; het overblyffel van het Keurvorstendom Mentz aan den regter oever van de Mein (het Groot-Baillitwfchap van Afchaffenburg uitgenomen,) en dat tusfchen de Mein, het land van Darmftadt en het Graaffchap Erbach; Caub en het overfchot van het eigenlyk gezegd Keurvorstendom Keulen (uitgenomen het Graaffchap Altwied) de Kloosters van Seligen Stadt en Bleidenftadt,

(*Het vervolg op de vierde bladzyde.*)

het Graaffchap Sayn-Altenkirchen, na den dood der Markgraven van Anfpach, de dorpen Soden en Sultzbach."

„Aan *Nasfau-Weilburg:* voor het derde deel van Saarwerden, en de Heerlykheid Kircheim-Polanden; het overfchot van het Keurvorftendom Trier met de Abtdy van Arnftein en die van Marienftad."

„Aan *Nasfau-Dillenburg:* als fchadevergoeding nopens het Stadhouderfchap en de Domeinen in Holland en Belgien, de Bisdommen van Fulda en van Corwey, de ftad Dortmund, de Abtdyen en Kapittels, in het grondgebied derzelven geleegen, onder den last, dat hy voldoen zal aan de beftaande en reeds vroeger door *Frankryk* erkende aanfpraaken op eenige erfenisfen geduurende den loop der laatfte eeuw, met het Majoraat van Nasfau Dillenburg vereenigd; de Abtdy van Weingarten, en die van Kappel in het Graaffchap van de Lippe, van Kappelberg in het land van Munfter, en van Ditkirchen."

„Aan den *Markgraaf van Baden:* voor zyn aandeel in het Graaffchap Sponheim, en de landen en Heerlykheden in het Luxemburgfche, den Elfas, enz.; het Bisdom van Conftanz, het overfchot der Bisdommen van Spiers, Bazel en Straatsburg, de Paltzifche dorpen Ladenburg, Bretten en Heidelberg, met de fteden Heidelberg en Manheim, de Heerlykheid Lahr, wanneer de Vorst van Nasfau in het bezit van het Gaaaffchap Altinkirchen gefteld zal zyn; het overfchot van het Graaffchap Lichtenberg op den regter oever van den Rhyn, de Ryksfteden Offenburg, Zell, Hamersbach, Gengenbach, Uberlingen, Biberach, Pfulendorf en Wimpfen; de Abtdyen van Schwartzach, Frauen Alb, Allerheiligen, Lichtenthal, Gengenbach, Ettenheim-Munfter, Petershaufen en Salmansweiler."

„Aan den *Hertog van Wurtemberg:* voor het Vorftendom van Montbeliard en deszelfs bezittingen in den Elfas en het Franche Comté; het Prinsdom Elwangen, de Abtdy Zwifalten, de Rykfteden Weil, Rentlingen, Eslingen, Rothweil, Spengen, Aulenhall, Gmeindt en Heilbronn."

„Aan den *Landgraaf van Hesfen-Casfel:* voor St. Goar en Rheinfels, en onder verband, dat hy met de fchadevergoeding van Hesfen Rothenburg belast zal zyn; de Mentzifche ftreeken van Ameneburg en Fritzlar met derzelver onderhorigheden, als ook het dorp Holzhaufen."

„Aan den *Landgraaf van Hesfen-Darmftad:* voor geheel het Graaffchap Lichtenberg en onderhoorigheden; de Paltzifche Bailluwagiën Lindenfels en Otzberg, en het overfchot van het Bailluwfchap van Oppenheim, het Hertogdom Westphaalen, met uitzondering der fchadevergoedingen van den Vorst van Witgeftein, de Mentzifche Bailluwagiën Gernsheim, Bansheim, Hoppenheim, het overfchot van het Bisdom Worms, en de Stad Friedberg."

„Aan den *Vorst van Hohenlohe Bartenftein*, aan den *Graaf van Löwenhaupt*, aan de *Erfgenaamen van den Baron van Dietrich:* voor de allodiaale gedeeltens van het Graaffchap Lichtenberg; te weeten te Hohenlohe, voor Oberbronn, het Bailluwfchap van Yaxtberg en het aandeel van Mentz en Wurtzburg in het Bailluwfchap Knufelshaus. Aan de overigen, voor Raufchenburg, Mederbronn, Reichsofen, enz., de Abtdy van Rotten-Munfter. Aan denzelfden Graaf van Löuwenhaupt, en aan den Graaf van Hillesheim, voor Respoltz-Kirchen, de Abtdy van Heinig Kreutzthal."

„Aan de *Vorften en Graaven van Lowenftein:* voor het Graaffchap van Wirmburg, Heerlykheden van Scharfeneck en andere landen in het met Frankryk vereenigd grondgebied; het aandeel van Wurtzburg in de Graaffchappen Rheinech en Wertheim, aan den regter oever van de Mein, de Abtdy van Bronnbach."

„Aan den *Vorst van Leiningen:* de Mentzifche Bailluwagien Mittenberg, Amorbach, Bifchofsheim, Konigshofen, Krantheim, en alle de gedeeltens van Mentz, tusfchen de Mein, de Tauber, de Neckar, en het Graaffchap Erbach geleegen, de ftukjes van Wurtzburg op den linker oever van de Taubar, de Paltzifche Bailluagien van Boxberg en Mosbach, de Abtdy Amorbach en Proostdy Comburg, met een territoriaal oppergezag."

„Aan den *Graaf van Leiningen Guntersbleim:* het Mentzisch Bailluwfchap of Kellerey van Billigheim."

„Aan den *Graaf van Leiningen-Heidensheim:* het Mentzisch Bailluwfchap of Kellerey van Neydwan."

„Aan de *Graaven van Leiningen-Westerburg*, *Oudfte tak:* het Klooster Schonthal aan de Yaxte met territoriaal oppergezag; *jongfte tak:* het Proostdy van Wimpfen."

„Aan de *Vorsten van Salme Salm* en *Salm-Kirburg*, aan de *Rhyn-Graaven*, *Vorsten en Graaven van Salm-Reifersfeld:* het overfchot van het Opper-Bisdom van Munfter."

„Aan den *Vorst van Wied-Runkel:* voor het Graaffchap Creange; het Graaffchap Aitwied, met uitzondering der Bailluwagien Linz en Unkel."

„Aan den *Hertog van Aremberg*, aan den *Graaf van de Mark*, aan den *Prins de Ligne:* voor het Vorstendom Aremberg, de Graaffchappen Suffenberg, Schleyden en Fagnolles; het Graaffchap van Ruklinghaufen met het Bailluwfchap van Dulmen in het land van Munfter."

„Aan den *Vorst en Graaven van Solms:* voor Rohrbach en Hirchsfeld; de Kloosters van Arnsburg en Ilbenftadt."

„Aan den *Vorst van Witgenftein:* voor Neumagen, enz.; de Abtdy van Graffchafft, het Diftrict van Zurchman en het bosch van Hellenbergerftreit in het Hertogdom Westphaalen."

„Aan den *Graaf van Wartemberg:* voor Wartemberg, de Kellercy van Neche-Stemack; die van Erenberg en de hoeve van Wimpfen, aan Worms en Spiers onderhoorig."

„Aan den *Vorst van Stolberg:* voor het Graaffchap Rochefort; de Kloosters van Engelthal en Rokenberg."

„Aan den *Vorst van Ifenburg:* het aandeel van het Kapittel van Jacobsberg in het Dorp Geinsheim."

„Aan den *Vorst van Tour en Taxis:* als fchadevergoeding wegens de inkomften der Keizerlyke Posteryen in de afgeftaane Provincien en Bezittingen in Belgien: de Abtdy van Buchans met de Stad, die van Marchthal en van Nernheim, het Bailluwfchap van Oftrach, aan Salmansweiler onderhoorig."

„Aan den *Graaf van Sickingen:* voor het Graaffchap van Landftul, enz.; de Abtdyen van Ochfenhaufen en van Munchroth."

„Aan den *Graaf van den Leyen:* voor Bleiscastel, enz.; de Abtdyen van Schusfenried, Goutenzell, Heybach, Baindt en Buxheim."

„Aan den *Vorst van Brezenheim:* de Abtdy van Landau met de Stad."

„Aan de *Gravinne van Colleredo:* voor Dachsthal; de Abtdy des Heiligen Kruisfes van Donawerth."

„Aan de *Gravinne van Sternberg:* voor Mandersheid, Blankenheim; de Abtdyen van Wasfenau en Isny, met de Stad."

„Aan den *Vorst van Dietrichftein:* voor de Heerlykheid van Trasp, die aan Graauwbunderland overgegeeven zal worden; de Heerlykheid Neu-Ravensburg."

„Aan de *Graaven van Westphaalen*, van *Basfenheim:* voor Olbruch; van *Sinzendorff:* voor Rheinech; van *Schaesberg:* voor Kerpen; van *Ostein:* voor Millendonck; van *Quadt:* voor Wicherade; van *Plettenberg:* voor Witten; van *Metternich:* voor Wisneburg, enz.; van *Aspremont:* voor Reckeim; van *Torring:* voor Gronsfeld; van *Newbrode:* voor Wilri, enz.; het Neder Bisdom van Munfter."

„Aan den *Groot Prier van Maltha:* voor de Commanderyen op den linker oever van den Rhyn; de Abtdy van St. Blafius, met het Graaffchap van Bindorff en onderhoorigheden; de Abtdyen van St. Trumpart, van Schuttern, van St. Peter en van Tannenbach."

„De Eerfte Conful der Franfche Republyk en zyne Majefteit, de Keizer van Rusland, na voorgeflagen te hebben, om in deezer voegen de Schadevergoedingen te regelen, welke de erffelyke Vorsten vorderen kunnen, hebben erkend, dat het mogelyk en voegzaam tevens was, in het eerfte Collegie des Ryks eenen Geestelyken Keurvorst te behouden."

„Diensvolgens flaan zy voor:"

„Dat de Aarts-Kancelier des Ryks overgebragt worde naar den zetel van Regensburg, met de Abtdyen van St. Emeran, Ober Munfter en Neder Munfter, van zyne oude bezittingen het Groot Bailluwfchap van Afchaffenburg op den Mein oever, en dat daar en boven by hetzelve een genoegzaam aantal van mediaate Abtdyen gevoegd worde, ten einde zy, met de bovengenoemde landen, zyn kan eene jaarlykfche inkomst van een millioen Guldens."

„En daar het beste middel, om het Duitfche Lighaam te bevestigen, is, in deszelfs Eerfte Collegie, de Vorften te doen treeden, die den meesten invloed in het Ryk hebben, flaat men voor, dat de Keurvorstelyke tytel aan den Markgraaf van Baden, aan den Hertog van Wurtemberg en aan den Landgraaf van Hesfen Casfel verleend worde."

„Verder, daar de Koning van Engeland, in zyne hoedanigheid van Keurvorst van Hanover, aanfpraaken geöpperd heeft op Hildesheim, Corwey en Höxter, en dat het van belang zou zyn, dat hy van deeze zyne aanfpraaken afftand deede, flaat men voor, dat het Bisdom Osnabrug, het welk reeds by beurtwisfeling aan het Keurvorstelyk Huis van Brunswyk behoort, hem voor altoos toegekend worde, op de navolgende voorwaarden:"

„Vooreerst, dat de Koning van Engeland, Keurvorst van Hanover, van alle zyne rechten en aanfpraaken op Hildesheim, Corwey en Hoexter afftand doe."

„Ten tweeden, dat hy insgelyks aan de fteden Hamburg en Bremen de rechten en eigendommen afftaa, die hy in de gezegde fteden en in de uitgeftrektheid van derzelver grondgebied uitöeffent en bezit."

„Ten derden, dat hy het Balluwfchap van Wildshaufen afftaa aan den Hertog van Oldenburg; en zyne rechten op de keus van erföpvolging in het Graaffchap Sayn-Altenkirchen aan den Vorst van Nasfau Ufingen."

„In weerkeerigheid van den afftand van het Bailluwfchap van Wildshaufen aan den Hertog van Oldenburg, en der waereldlyk verklaaring van het Bisdom en Groot-Kapittel van Lubeck, die ten zynen voordeele ftaat plaats te hebben, zal de tol van Elsfleet opgeheeven blyven, zonder immer, onder welk voorwendfel, of welke benaming ook, herfteld te kunnen worden, en de rechten en eigendommen van het gezegde Bisdom en Kapittel in de ftad Lubeck, zullen met de bezittingen van die ftad vereenigd worden."

„De voorflagen, door den ondergeteekenden, ten opzigte van de regeling der Schadevergoedingen gedaan, geeven hem aanleiding, om hiernevens eenige algemeene bedenkingen te uiten, die hy van eenen aart oordeelt, welke den aandagt der Ryksvergadering behoort te vestigen, en omtrent welken het niet misfen kan, of men zal de gepaste befluiten neemen. Het fchynt hem dan toe:

„In de eerfte plaats, dat de geestelyke goederen der groote Kapittels en derzelver Dignarisfen, in de bezittingen der tot Bisfchoppen ingelyfd en met de Bisdommen overgedraagen behooren te worden op de Vorften, aan welken deeze laatfte zullen toegeweezen worden."

„Ten tweeden, dat de goederen der Kapittels, Abtdyen, Kloosters, zo wel van mannen als van vrouwen, zo mediaaten als immediaaten, van welke in den tegenwoordigen voordragt geen uitdrukkelyk gebruik gemaakt is, gebeezigd zullen worden tot aanvulling van de fchadevergoeding der erffelyke Stenden en leden des Ryks, indien bevonden wordt, dat voor dezelven door de hier boven genoemde toekenningen niet toereikend gezorgd is, en behoudens het oppergezag, het welk altoos aan den Landsvorften zal blyven; tot begiftiging der nieuwe hoofdkerken, die of behouden of ingefteld zullen worden, zo ten onderhoud der Bisfchoppen en derzelver Kapittels, als tot andere kosten der godsdienften; tot vinding der lyf- en onderhouds-wedden van de afgefchafte geestelykheid."

„Ten derden, dat de goederen en inkomften, aan de Hospitaalen, Fabrieken, Univerfiteiten, Collegien, en andere godsdienftige geftigten behoorende, zo als ook die der gemeentens van den eenen oever des Rhyns, op den anderen oever geleegen, daarvan afgefcheiden moeten blyven, en ter befchikking der wederzydfche Gouvernementen gefteld worden."

„Ten vierden, dat de landen en eigendommen aan de Ryksftanden toegeweezen, ter vervanging hunner bezittingen op

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

den linker Rhyn-oever, byzonderlyk verbonden zullen blyven ter betaaling der fchulden van de gezegde Vorsten, zo wel perfoneele, als uit hunne voormaalige bezittingen afkomftig."

„Ten vyfden, dat alle tollen op den Rhyn, het zy aan den regter het zy aan den linker oever dier rivier geheeven, zullen moeten vernietigd worden, zonder nimmer, onder welke benaaming ook, herfteld te kunnen worden, behoudens echter de rechten op in- en uitvoer gelegd."

„Ten zesden, dat alle de leenen, aan de leen-hoven voormaals op den linker oever des Rhyns gevestigd, leenpligtig, en op den regter oever geleegen, voortaan onmiddelyk leenroerig zullen zyn van den Keizer en van het Ryk."

„Ten zevenden, dat de Vorsten van Nasfau-Ufingen, Nasfau-Weilburg, Salm-Salm, Salm-Kirburg, Leiningen en Aremberg, in het Collegie der Ryksvorften gehandhaafd of toegelaaten zullen worden, elk met de hoofdelyke ftem, aan de goederen, die zy ter vergoeding van hunne oude, immediaate landen ontfangen zullen, verknogt; dat de ftemmen der immediaate Graaven des Ryks desgelyks overgebragt zullen worden op de ftaaten, die zy in vergoeding ontfangen zullen, en dat de geestelyke ftemmen uitgeöeffend zullen worden, door de Vorsten en Graaven, die ten gevolge van het Tractaat van Luneville zig in bezit der hoofdplaatfen zullen bevinden."

„Ten agtften, dat het Collegie der fteden zal moeten blyven beftaan uit de Vrye en Ryksfteden Lubeck, Hamburg, Breemen, Wetzle, Francfort, Neurenberg, Augsburg en Regensburg; en dat men bedagt zal moeten zyn op middelen, ten einde te zorgen, dat in de volgende oorlogen, waarin het Ryk mogt treeden, de gezegde fteden niet gehouden zullen zyn in dezelven eenig deel te neemen, en dat haare Neutraliteit door het Ryk verzeekerd worde, voor zo veel zy door de overige oorlogvoerende Mogendheden erkend wordt."

„Ten negenden, dat de waereldlyk-verklaring der vrouwenkloosters niet zal mogen gefchieden, dan met goedkeuring van den Bisfchop des Stifts; maar, dat de mans kloosters ter befchikking der Landsvorften zullen ftaan, die dezelven, naar welgevallen, zullen kunnen vernietigen of doen voortduuren."

„Ziet daar het geheel der fchikkingen en der bedenkingen, welken de Ondergeteekende bevel gehad heeft, aan de Ryksvergadering voortedragen, en over welken, hy haare fpoedigfte en ernftigfte beraadflaagingen vermeent te moeten inroepen, haar, uit naam van zyn Gouvernement, betuigende, dat Duitschlands belang, de bevestiging des Vreedes, en de algemeene rust van Europa vorderen, dat al, wat de regeling der fchadevergoedingen in Duitschland betreft, binnen den tyd van twee maanden ten einde gebragt worde."

PARYS ... *Thermidor.*

(*geteekend*) CH. MAUR. TALLEYRAND.

„Na het aanhooren van dit Rapport, by het welk men voor de eerfte maal de uitdrukking van *de Eerfte Conful in Senaat* gebeezigd zag, eeven als voomaals die van *de Koning in Parlement*, verliet *Buonaparte* de zaal, met dezelfde ftaatelykheid als hy dezelve binnen getreeden was, en de tweede Conful, tot nog toe werkeloos, doch thans uit het vertrek van den Eerften voor weinige oogenblikken insgelyks de uitoeffening van het Confulair gezag ontleenende, en door den Eerften Conful met fpeciaalen volmagt bekleed, zette als Prefident de Zitting voort, die kort daarop gefloten werd.

By de vergrooting van 's Eerften Confuls gezag, is ook het openbaar gebed, het welk men in de Kerken voor de Republyk en haare Beftuurders uitboezemde, met de uitdrukkelyke vermelding van 's Confuls naam vermeerderd. In plaatfe van het oude: *Domine falvum fac Regem*, onlangs gelyk bekend is, veranderd in: *Domine falvam fac Rempublicam, falvos fac Confules*, zingt men thans: *Domine falvam fac Rempublicam, falvos fac Confules, falvum fac Napoleonem.*

Het officieel Dagblad van den 24. Augusty bevat weder uitgebreide verordeningen van den Generaal *Leclerc*, omtrent het Binnenlandsch Beftuur en den Koophandel der Colonie *St. Domingo.* Het overwonnen en dus fchuldig voormaalig Opperhoofd derzelve, *Tousfaint Louverture*, door een talryk detachement gewapende Dragonders van *Brest* naar *Parys* overgevoerd, is den 18. Augusty op deezen zynen togt door *Angers* gepasfeerd.

Verfcheiden uitgeweekene *Hollandfche* Officiers, die zig zedert eenige jaaren te *Brusfel* bevinden, maaken zig gereed, om die Stad te verlaaten, ten einde naar hun Vaderland terug te keeren, ingevolge der Acte van generaale Amnestie.

(*Door de uitgebreidheid en belangrykheid der ftoffe, zyn wy genoodzaakt eenige Advertentien uit te ftellen.*)

*** De Boekverkoper *A LOOSJES Pz.* te *Haarlem* is voorneemens in het Nederduitsch vertaald uittegeeven: *True Eftimate of Human Life by EDWARD YOUNG* en *Memoirs of a Family in Swisferland, founded on Facts*, 4. *voll.* en volgens vorige Advertentie: *Travels through Sweden, Finland and Lapland, by* Jofeph Acerbi. — *De l'Egypte après la bataille d'Heliopolis par* Regnier. — Meyers *Briefen aus der Hauptftadt und des inneren Frankreichs.* — *Guilliaume Tell par* Florian. — Forfters *Briefwisfeling met de voornaamfte geleerden.* — *Belinda by* Edgeworth. — Cooks *Reife fur Kinderen.* — Paleys *View of the Evidences of Christianity.* — En in het Fransch: Grotii *Paralellon Rerumpublicarum, benevens de aanmerkingen van* Mr. J. Meerman.

*** *M. VAN GRAAUWENHAAN*, Boekhandelaar te Delft, zal, uit het Fransch in het Nederduitsch vertaald, uitgeeven *les Enfans de l'Abbaye;* — *Walfingham, ou l'Enfant de la Montagne;* — en *Eleonore de Rofalba, ou le Confesfional des Pénitens Noirs.*

Door J. J. STUERMAN, in den Haag.